

APROBAT:

**Olga URSU**

Viceprimarul municipiului Chișinău

„\_\_\_” noiembrie 2021

## **CAIET DE SARCINI**

### **servicii**

**Obiectul: Conceptia de dezvoltare a teritoriului Centru a municipiului Chișinău.**

*(denumirea, adresa)*

**Componenta principală: *Dezvoltarea rețelei de centre (hub-uri creative) pentru dezvoltarea industriilor creative în zona Centru a municipiului Chișinău, prin conversia și revitalizarea impobilelor existente, proprietate municipală.***

**Autoritatea contractantă:**

Direcția Generală Arhitectură, Urbanism și Relații Funciare a Consiliului municipal Chișinău

*(denumirea, adresa)*

**Adresa:** bd. Ștefan cel Mare și Sfânt, 83, mun. Chișinău.

**Telefon:** (022) 228 - 110.

**Tipul procedurii de atribuire:** Licitatie publică

**Criterii de atribuire:** Pretul cel mai scazut

**Durata contractului:** 14 luni

**Sursa de finanțare:** alocații bugetare

**Cod CPV :** 71242000-6

**Obiectul achiziției îl constituie** „Dezvoltarea rețelei de centre (hub-uri creative) pentru dezvoltarea industriilor creative în zona Centru a municipiului Chișinău, prin conversia și revitalizarea impobilelor existente, proprietate municipală.

domenii: IT, Arhitectură&Urbanism, e-commerce, digital marketing, social media management, producție de sunet/video, fotografie, design graphic, design vestimentar, animație, stand UP-comics, Start Up, Centre de Tehnologia Media, etc.);

## **Proiectul prevede elaborarea:**

**1. Conceptului de dezvoltare a industriilor creative în sectorul „Centru” al municipiului Chișinău din contul imobilelor, proprietății municipale (în continuare Conceptul);**

**2. Soluției arhitecturale și 2 Proiecte - pilot de dezvoltare durabilă a centrelor creative în obiectele de proprietate municipală în baza conceptului și a soluțiilor arhitecturale elaborate, inclusiv în obiecte de patrimoniu cultural și obiecte de mediu.**

### **1. Descriere generală. Informații.**

Proiectul „Concepția de dezvoltare a teritoriului Centru a municipiului Chișinău”, urmărește scopul de a aplica politicile naționale și bunele practici europene privind dezvoltarea urbană sustenabilă, precum și principiile adoptate de către Uniunea Europeană și Consiliul Europei în diverse documente specifice ce țin de domeniul urbanism, pentru dezvoltarea teritoriului Centru a municipiului Chișinău, bazat pe principiul „oraș creativ” cu componenta sa principală: „Dezvoltarea rețelei de centre (hub-uri creative) pentru dezvoltarea industriilor creative în zona Centru a mun. Chișinău, prin conversia și revitalizarea construcțiilor existente”.

Odată cu includerea componentei de creativitate în „noua economie” a statelor economic și social avansate, conceptele asociate creativității – economie creativă, industrii creative, clasă creativă și oraș creativ – au devenit predominante în dezvoltarea și regenerarea urbană, care pot viza și identitatea comunitară, apartenența socială, confortul și calitatea locuirii. Eticheta de „oraș creativ” s-a răspândit pe plan internațional datorită intersectării crescânde a politicii culturale și economice cu planificarea, politica și guvernarea urbană, din momentul în care marile zone metropolitane au devenit principalele motoare ale economiei creative. Conceptului de „oraș creativ”, este văzut în lume ca un nou model al dezvoltării urbane, care mai cuprinzător articulează preocupările economice și sociale.

În sectorul „Centru” al mun. Chișinău există un ecosistem atractiv și sănătos pentru dezvoltarea industriilor creative cu un mediu favorabil pentru colaborare, învățare și dezvoltare care permite competitivitatea pe plan local, care contribuie la crearea unui oraș creativ și un centru regional de creativitate și inovație, care poate conduce la impulsivitatea dezvoltării centrelor creative în alte localități ale țării și în primul rând în cele 6 orașe - poli de creștere, create în țară și anume Edineț, Soroca, Ungheni, Orhei, Cahul, Comrat cu zonele sale rurale adiacente.

Conform datelor statistice în mun. Chișinău locuiesc peste 25% din locuitorii țării, și atrage în jur de 60% din producerea industrială totală, 70% din investițiile pe termen lung și jumătate din angajați pe țară. Iar, Produsul Intern Brut (PIB) din 2002 fiind de 45% a crescut în 2017 la 58%, care demonstrează o creștere continuă și concentrării activităților economice în municipiu.

Astfel, ca și în țările avansat dezvoltate, noi vedem creativitatea ca o resursă culturală nouă și foarte importantă pentru rezolvarea problemelor urbane existente, susținerea accelerării dezvoltării socio-economice a municipiului, iar dezvoltarea unei rețele de centre (hub-uri creative) pentru dezvoltarea industriilor creative în zona Centru în mun. Chișinău, drept

capacitate de a genera niveluri ridicate de creativitate și inovație, locuri de muncă, produse în industriile culturale și servicii, dezvoltarea antreprenoriatul creativ. Acest lucru la rândul său va încuraja creșterea economică și tinerii talentați să rămână și să-și construiască o carieră reușită acasă, componente importante pentru o dezvoltare durabilă și sustenabilă.

Implementarea prezentului proiect urmează să sprijine realizarea Agendei 2030 de dezvoltare durabilă în Republica Moldova, în special obiectivul ODD 11: Orașe și comunități durabile, țintele naționalizate: 11.2 (asigurarea accesului la sisteme de transport sigure, la prețuri echitabile, accesibile și durabile pentru toți, îmbunătățirea siguranței rutiere, în special prin extinderea rețelelor de transport public), 11.3 (asigurarea unui sistem urban policentric și asigurarea localităților cu documentație de urbanism), 11.4 (asigurarea accesului universal la spații verzi și publice sigure, incluzive și accesibile) și 11.8 (stimularea conexiunilor pozitive de economice, sociale și de mediu între localitățile urbane, periurbane și rurale prin fortificarea planificării la nivel local).

Proiectul urmează să contribuie la localizarea obiectivelor de dezvoltare durabilă în sectorul „Centru”, având în vedere că autorităților locale le revine un rol și o contribuție unică în promovarea și implementarea dezvoltării durabile, creșterea economică, educației, sănătății locuitorilor, dezvoltarea orașului și reziliența la schimbările climatice.

## **2. Scopul achiziției:**

Scopul achiziției serviciilor de elaborare a proiectului, pentru zona Centru a mun. Chișinău este de a dezvolta sectorul creativ din Republica Moldova, ca motor de dezvoltare socio-economică durabilă și a teritoriului mun. Chișinău. Astăzi, sectorul creativ din Republica Moldova, este reprezentat de circa 2,800 companii mici și mijlocii și angajează peste 13,000 de liberi profesioniști, în special tineri, având în vedere și faptul că, de exemplu, în 2018, industriile creative din Republica Moldova au generat vânzări în valoare peste 200 milioane USD, în timp ce exportul de servicii creative a trecut peste cifra de 60 milioane USD.

## **3. Informații pentru proiectare**

Obligatoriu, elaboratorul proiectului se va conduce de prevederile:

- Agendei 2030 pentru dezvoltare durabilă, cu cele 17 Obiective de Dezvoltare Durabilă (ODD), în mod prioritar de Obiectivul 11: Orașe și comunități durabile, care prevede „Transformarea orașelor în orașe pentru toți, sigure, rezistente și durabile”
- Noul Agende Urbane, adoptată la Quito, Republica Ecuador în 2016.

Obținerea datelor și informațiilor necesare, ce țin de programele și strategiile de dezvoltare sectoriale revine în sarcina elaboratorului.

## **4. Materiale, compatibilități, reglementări tehnice și standarde utilizate**

1) La elaborarea proiectului se impune aplicarea următoarelor documente și acte de nivel național în vigoare:

- a) programe și strategii naționale, regionale și raionale sectoriale;

- b) programe și strategii internaționale sectoriale la care Republica Moldova este parte;
- c) actele normative naționale în vigoare (legi, hotărâri de Guvern, alte acte normative aprobate de organele administrațiilor publice centrale și locale), în special Legea nr. 835/1996 „privind principiile urbanismului și amenajării teritoriului”, Hotărârea Guvernului nr. 869/2001 „cu privire la dezvoltarea arhitecturii naționale”;
- d) documentul va fi redactat cu respectarea prevederilor Legii nr. 100/2017 cu privire la actele normative.

2) La elaborarea proiectului, vor fi aplicate normele stabilite prin acte elaborate și aprobate de către autoritățile europene, la care Republica Moldova este parte, și anume:

- a) Carta europeană a amenajării teritoriului – document al Consiliului Europei, adoptat de cea de a 6-a Conferința Europeană a Miniștrilor Responsabili cu Amenajarea Teritoriului (CEMAT), care a avut loc la Torremolinos, Spania (mai 1983)
- b) Principii directoare pentru o dezvoltare teritorială durabilă a continentului european – document al Consiliului Europei, adoptat la Conferința Europeană a Miniștrilor Responsabili cu Amenajarea Teritoriului (CEMAT) – Hanovra, Germania (septembrie 2000)
- c) Carta de la Veneția a conservării și restaurării monumentelor istorice
- d) Convenția pentru protecția patrimoniului arhitectural al Europei, semnată la Granada - 1985
- e) Convenția Europeană pentru protecția patrimoniului arheologic (Revizuită)
- f) Convenția privind peisajul european, semnată la Florența – 2000
- g) Agenda teritorială 2030 „Un viitor pentru toate teritoriile” și Noua Cartă de la Leipzig (adoptată în mai 2020), documente strategice pentru dezvoltarea integrată, reziliență și sustenabilă a orașelor și regiunilor europene
- h) Noua Agendă Urbană, adoptată la Quito, Republica Ecuador – 2016
- i) Carta Urbanismului European, adoptată de Adunarea Generală a Consiliului European al Urbaniștilor de la Barcelona - 2013
- j) Agenda de Dezvoltare Durabilă 2030 adaptată la contextul Republicii Moldova, și alte acte normative la care Republica Moldova este parte.

## **5. Conținutul-cadru al proiectului, cerințe esențiale.**

Lucrarea va cuprinde cinci etape esențiale, fiecare având acțiuni proprii:

### **1. Etapa de pregătire, care va cuprinde:**

#### **1.1. Sesizarea problemei,**

## 1.2. Definirea problemei cu analiza datelor semnificative la nivelul sectorului „Centru” și a municipiului

1.2.1. Identificarea modurilor existente de viață cheie din sectorul „Centru” al municipiului Chișinău și organizarea acestora pe grupe de „moduri de viață creativă existente (Креативных укладов)” (*cele mai manifestate modele creative (Креативные уклады города) ale orașului, tipologia urbană prin caracteristici spațiale, socio-culturale și socio-economice*),

*inclusiv,*

- anchete individuale și de grup cu locuitorii orașului, cu experți din diferite domenii conexe, sondaje online;

1.2.2. Identificarea morfotipurilor obiectelor de proprietate municipală și diagnosticarea acestora (stadiul de evoluție; starea tehnică; modul de utilizare curentă);

1.2.3. Realizarea studiului analitic privind creativitatea existentă urbană, pe zone în sectorul „Centru” cu analiza fiecărei zone din sector, care aspecte culturale ar merita mai multă muncă, folosind factori cheie ca: locația, dimensiune, ocupare, zone cu activități industriale și fără activități cu propuneri pentru conversie și revitalizare, dezvoltare culturală, oportunități turistice, etc. Evaluarea studiului utilizând metode cantitative și calitative;

### 2. *Etapa de creare a ideii, care va cuprinde:*

2.1. Producerea de idei noi;

2.2. Sortarea ideilor și alegerea acelor cu șanse mai mari de realizare.

### 3. *Etapa de identificare a soluției, care va cuprinde:*

3.1. Evaluarea (verificarea) soluțiilor aplicabile;

3.2. Decizia finală.

### 4. *Etapa de elaborare a proiectului, care, inclusiv va cuprinde:*

4.1. Modele conceptuale de dezvoltare a centrelor creative în sectorul „Centru” al municipiului Chișinău, în pachetul de soluții „proiect + politică” de dezvoltare;

4.2. Două proiecte pilot, care includ obiectele proprietății municipale în circuitul de dezvoltare a industriilor creative în sectorul „Centru” al municipiului Chișinău;

4.3. Plan de acțiuni de dezvoltare a centrelor creative pe următorii 15 ani, divizat pe termen scurt, mediu și lung, cu estimarea cheltuielilor.

4.4. Fiecare proiect-pilot va integra soluții spațiale, socio-economice și culturale, inclusiv instrucțiuni de management a proiectului la etapele lansării, implementării și adaptării proiectului.

### 5. *Etapa de avizare, consultare publică și aprobare a documentului.*

*Inclusiv, proiectul va prevedea:*

- identificarea zonelor din sectorul Centru al municipiului cu problematică majoră, care necesită programe de intervenție în mod prioritar (defavorizate din punct de vedere economic și social, zone cu resurse naturale intens degradate, zone cu reduceri demografice accentuate, zone cu deficit de locuri de muncă, zone care urmează a fi asistate pe baza unor programe sau convenții internaționale) și soluții de lichidare a disfuncționalităților;
- proiecte - pilot de dezvoltare durabilă pentru două centre creative, identificate conform „uklad-based method”. Planificarea etapelor de creare a centrelor creative și promovarea activităților comune de dezvoltare a sectorului serviciilor creative în sectorul „Centru” al mun. Chișinău cu dezvoltarea acestora în celelalte sectoare ale municipiului;
- soluții privind reabilitarea și protejarea mediului natural și construit, stabilirea zonelor naturale și construite cu valoare de patrimoniu. Asigurarea accesului universal la spații publice și spații verzi sigure, inclusive și accesibile, mai ales pentru femei și copii, persoane în etate și persoane cu dizabilități;
- ca centrele creative (hub-urile creative) să cuprindă săli de conferințe, spații pentru webinare, hackathoane, concerte virtuale, biblioteci, studiouri de înregistrări, echipamente, tehnologii, software și programe educaționale pentru diverse domenii (design de interior, design grafic, arhitectură, producție video/audio, animație, muzică, crearea de jocuri video, etc.), conectate la o rețea IT unică;
- crearea unei baze de date a participanților în industriile creative;
- a prevedea perspectiva conectării centrelor creative din Chișinău cu centrele create în Rețeaua Europeană a Hub-urilor Creative din Europa.

*Alte cerințe:*

- promovarea caracteristicilor distinctive, specifice locului: tradiții, abilități particulare, precum și atribute calitative specifice ale produselor locale, inclusiv „locul de origine” - o autentificare a calităților lor substanțiale și simbolice;
- dualitatea interdependentă și echilibrul între sistemul de producție și mediul cultural urban. De axat pe constituirea centrelor creative prin crearea unui sistem local de producție, de formarea unei forțe de muncă relevante, programarea corespunzătoare a spațiului urban și asigurarea faptului că toate elementele implicate să funcționeze în armonie unul cu altul;
- punerea în aplicare a principiilor elementare ale echității și justiției sociale, ale democrației participative și identificarea unor forme semnificative de solidaritate, sociabilitate și ajutor reciproc în munca și viața cotidiană;
- promovarea dezvoltării funcțiilor urbane;
- utilizarea de instrumente moderne de planificare, inclusiv tehnologia GIS, etc.

## **6. Modul de prezentare**

Redactarea finală a documentației va cuprinde observațiile și recomandările formulate de instituțiile abilitate să elaboreze expertizarea proiectului și să elibereze avize, conform competențelor sale. Redactarea finală ține de atribuția elaboratorului.

Documentațiile întocmite se vor prezenta atât în forma digitală, cât și pe hârtie.

### **Termenul de executare a serviciilor: 14 luni**

Sarcinile elaboratorului se vor încheia odată cu aprobarea documentației de către Consiliul municipal Chișinău (CMC).

### **7. Competențele, echipamentele, instalațiile, utilajele, sculele, instrumentele, dispozitivele și alte obiecte necesare pentru executarea lucrărilor.**

Va dispune de:

- spațiu de lucru, dotat cu utilitățile necesare;
- tehnică necesară pentru executarea lucrării;
- forță de muncă calificată;
- mijloace de transport.

### **8. Articole, produse și piese necesare instalațiilor**

*Se precizează furnizorul articolelor, produselor și pieselor necesare instalațiilor, tipurile și cantitatea.*

### **9. Definiții**

**„Industrie creativă”** - domenii a căror activitate implică creativitate artistică sau științifică precum arhitectură și regenerare urbană, artă și design, artele spectacolului, film și video, fotografie, inventica industrială și inteligența artificială, mass-media (pe suport de hârtie, audio sau video), modă și design vestimentar, meșteșuguri tradiționale, monumente și turism cultural, muzică, publicitate, software și jocuri video interactive, tipărituri și legătorie, web design. Industriile creative vizează tot ce ce este produs de creativitatea artistică și științifică și are potențial industrial, adică intră în circuitul economic, produce valoare, generează venituri publice prin taxele și impozitele plătite, creează locuri de muncă și profit, ajută la dezvoltarea locală dar și regională și națională;

**Morfotip** - tip de organizare arhitectural-spațială și de organizare a unui teritoriu cu anumiți parametri;

*Mod de viață (Uklad)* – tip socio-spațial stabil al activității de viață a oamenilor

*Moduri (urlad) cheie de viață* – modalitățile care transformă cel mai activ (negativ sau pozitiv) mediul de viață. De regulă, acestea includ două grupuri de căi:

- 1) *moduri (uklad) de viață puternice* – transformare pozitivă (sau potențial pozitivă) a mediului;

- 2) *moduri (uklad) de viață slabe sau degradante* – transformarea negativă a mediului sau excluderea din transformările sale;

*Moduri (uklad) de viață Creative* – moduri de viață legate de industriile creative;

## 10. Documente obligatorii la depunerea ofertei

1.	Cerere de participare	completată în conformitate cu anexa nr. 7 din Documentația standard pentru realizarea achizițiilor publice de bunuri și servicii, semnată cu semnătură electronică avansată calificată
2.	Declarație privind valabilitatea ofertei	completată în conformitate cu anexa nr. 8 din Documentația standard pentru realizarea achizițiilor publice de bunuri și servicii, semnată cu semnătură electronică avansată
3.	Scrisoare de garanție bancară	completată în conformitate cu anexa nr. 9 din Documentația standard pentru realizarea achizițiilor publice de bunuri și servicii, semnată cu semnătură electronică avansată calificată
4.	Garanție de bună execuție	completată în conformitate cu anexa nr. 10 din Documentația standard pentru realizarea achizițiilor publice de bunuri și servicii, fapt ce va fi confirmat printr-un document de plată semnat cu semnătură electronică avansată calificată, (Garanția de bună execuție se va prezenta de către ofertantul desemnat câștigător la momentul semnării contractului)
5.	Specificații tehnice	completate în conformitate cu anexa nr. 22 din Documentația standard pentru realizarea achizițiilor publice de bunuri și servicii, semnate cu semnătură electronică avansată calificată
6.	Specificații de preț	completate în conformitate cu anexa nr. 23 din Documentația standard pentru realizarea achizițiilor publice de bunuri și servicii, semnate cu semnătură electronică avansată calificată
7.	DUAЕ	Formularul standard al Documentului Unic de Achiziții European semnat cu semnătură electronică avansată ca
8.	Certificat de atribuire a contului bancar	eliberat de banca deținătoare de cont confirmat semnat cu semnătura electronică al ofertantului
9.	Certificat de efectuare sistematică a plății impozitelor, taxelor și contribuțiilor de asigurări sociale	copie – eliberat de Inspectoratul Fiscal conform cerințelor Inspectoratului Fiscal al Republicii Moldova) cu termenul de valabilitate a certificatului la data petrecerii licitației, semnat electronic de către ofertant
10.	Demonstrarea accesului la personalul necesar pentru îndeplinirea corespunzătoare a obiectului contractului ce urmează a fi atribuit (personalul de specialitate care va avea un rol esențial în îndeplinirea acestuia)	Declarație privind personalul de specialitate (indicând persoanele) propuși pentru implementarea contractului– semnat electronic de către ofertant



	Certificatul de atestare tehnico - profesională în domeniu	eliberat de către Organul național de dirijare în construcții confirmată prin semnătura electronică ofertantului
11.	Demonstrarea accesului la utilajele, instalațiile și/sau echipamentele tehnice indicate de autoritatea contractantă, pe care aceasta le consideră necesare pentru îndeplinirea contractului ce urmează a fi atribuit	Declarație privind dotările specifice, utilajul și echipamentul necesar pentru îndeplinirea corespunzătoare a contractului, semnat electronic de către ofertant
13.	Demonstrarea experienței operatorului economic în domeniul de activitate aferent obiectului contractului ce urmează a fi atribuit.	Lista serviciilor similare prestate, conținând valori, perioade de prestare, beneficiari - semnată electronic de către ofertant. Prestările serviciilor executate se confirmă prin prezentarea copiei contractului și a documentelor confirmative privind executarea acestuia.
14.	Graficul de prestare a serviciilor	semnat electronic de către ofertant

### 11. Cerințe privind calculul costului

Finanțarea elaborării documentației, proceselor de definitivare, avizare, coordonare și consultare a documentației va fi efectuată din sursele bugetare municipale, conform deciziei Consiliului municipal Chișinău nr. 25/4 din 29.12.2020 „Cu privire la aprobarea bugetului municipal Chișinău pentru anul 2021 în lectura a doua”, anexa nr. 25.

Costul lucrării se stabilește în baza contractului privind prestarea serviciilor de elaborare a documentului încheiat între Antreprenor și Beneficiar.

**Valoarea estimată a procedurii constituie 830 000,00 lei fără TVA.**

Autoritatea contractantă \_\_\_\_\_

Data " \_\_\_\_ " \_\_\_\_\_

*Coordonat:*

**Direcția generală arhitectură,  
urbanism și relații funciare**

**Șef al Direcției generale arhitectură,  
urbanism și relații funciare**

**Svetlana DOGOTARU**

